

GAZETA de Transilvania.

ANUL

(CU PREANALTA VOIE.)

AL X-LEA.

Nro. 54.

Brashov, 7. Julie.

1847.

Prezul Găzetei de Transilvania și a Fătului peșteră târte, iată că în literație este pe zilele 8 și 9 (24 și 25 iunie), pe 1/2 și 1/4 fiori. Prezentarea se face la totale 1000 de exemplare, la care se adaugă 1000 de exemplare de la D. Iosif Roman și cumpărați la Dr. N. și Hr. Georgie și portă mitropoliei.

TRANSLIBANIA.

Брашов. Дăsăuруле официале вените ла тацістратула лобал, ла Молдавія іар се іві бóла de віте, ла Цара роmънаскъ ликъ п'якъ дпчетат. Да зрео б сате с'якъ арътат ші бóла върсатвія ла оі.

Клж. Дела дієть. Дакеиера десватерілор аспрадесквітпърърі тута де. Дăsăuруле окъртиорів ла Дъвъчей воры іаръш звăл din дептаді Хбнедореі зікънд: De кънд ам дачеопът а къпоще лецие, патріе, ам възьт къо парте таре а патріоділор е ліцітъ de пропріетата пътълтвія; дечі тутдеавна ам доріт фервіте, ка ачел артікол, дăsăuруле кае дърлану въ п'оте авеа пропріетата, съ се щеаргъ din kondika лецилор постре. Ей черчезънд проектъл Хбнедореі, афль, къо при ачела зісъл артікол е щерс, пептвікъ ачеста дъ църапблі фрептъл de аші п'етеа къщига пропріетата зъкътore токма ка ші възьвл. Dar de алъ парте, въд асіграт ші ачел пріопін, дăsăuруле кае пропріетата пемешаскъ зъкътore въ се п'оте достръїла пътъ атвічі, пътъ кънд десвътънд авітічтата ex thesi въ о вом щерце. С'якъ зіс, къо попоръл свіфере de твълт, с'якъ квіві съ дът ші таі твълт, де кът аре по-вівл. Къпоск пе во domo, кае ка-астьзі тръгъод зві пемеш веде ла спете, ла зрътътреа zi fiind adăvare маркаль къвълтъ фр. ковтра педенсії трапеції ла църані. Ам дотреваів, къо че лоцікъ пропъле длгі ачел щерціре а веделор, дăsăuруле че іері чомъці пе во пемеш, жті ръспівсе: De п'отъ съті ам вате пемешвл пе юваців; се къвіне ка ші ювацівл съ дочеанъ къо пемешвл. Ей дисъ осърдеск асеменеа леце, каеа педенсіеще пе зръаші пептвікътре стръвілор. Проектъл Хбнедореі дъ ювацівлі токма атъта фрепт, кът аре ші пемешвл. Шчл.

— Прекът ам дасемнат ші алътъдатъ, десвателе аспрадесквітпърърі кърсеръ треі зіле; поі дисъ пе твълдъшіт, а п'вліка въ маі din zioa зітвеа. (17. Іюн) атътета кът възваръв: пътъ, ачі; докредіцът deodatъ пе читторі, къо де ар. Газета постръ ші de-

дъбъ опі, маі таре, ава ам п'етеа реши къ атървіта п'влікаре а тътврор десватерілор, фъръ ка длор съ аівъ din ачееа во къщиг есенциал, din пріопін къ тоці зрътъторі ораторі ворвіръ ла дбъ пърді, ка п'діне осе-вірі тут ла сімдъл челор асквітаді пътъ ачі. Дечі поі гръвіт пе кът пе ласъ дипрецивръріе тут кътвъръ реслатте.

— Ля шедінга 66 дăsăuруле че се пресен-таръпой дептаді din Kioar алеши дăsăuруле леце, авеа Йосиф Поп ші Александра Бэда, окъртиорів Дъвъчей прописе твеле модіфікъ-дія десквітпъраре, пе кае маюратеа ле ші пріомі. —

Ля шедінга 67 din 7. Іюн се ревъзъръ че въ артіколі звъріалі кът ера стілізації лътівше, пріопін дептадіе се трітісеръ ла рец. гъверніт дăsăuруле datinъ; ка ачела съші факъ рефлесійе; іар пептвікъ шедінга вътore се префінсе ревізия артіколілор 8, 9, 10, 11, 12, 13 звъріалі, каеа дакъ съті стілізації гата.

— Din dîstrâptul Kioarului. La Nr. 49 Фъкбрът ші поі щіре деспре поа алецере а дептаділор. Дисъ — дăsăuруле Mult és Jelen. Маі де къръод пе вені о рефлесії пріетівось, каеа декларъ de вътore neadevър modilitatea алецерії кът о п'влікъ зісъл жврал, препъле іаръш, къ поі п'ам къпоще дипре-цивръріе din Kioar. — Маі ътета твълдътим пептвікътре рефлесія фъквътъ; апоі декларът, къде ші въ къпощет Kioarул маі dea пропе, дотрът атъта тутвіші ла къпощеам, пептвікъ ка съ п'тет жвдека къ щіреа din M. és J. e скълчіать. Апоі дар пептвікъ че ам п'влікато? Іатъ ші ачі ръспівсе одаить пептвікътре тутдеавна. Довъл din пріопіпеле редакціе по-стре есте, ка деспре роmъні съ репвълкът ші вінелі ші ръвъл чел афът ръспівсе одаить пріопітре жврале, къчі п'тет пріопітре асеменеа атътесе п'оте єші адевъръл кърат ла лтвінъ. Adaogъ, къ ла касъл de със ерат сігврі къ ва зрта о рефлесії de твълдътим, de каеа поі пе вом ші фолосі. Рефлесія зрътъ стръвічіт ші престе тутвікътре постъръ маі зіле кълар пріопі дієть, каеа алецерія поілор дептаді о реквісікъ de лецивітъ; апоі ші пріопі Pesti Hirlap, каеа пе асігравъ

къ алецерев съвърхът дълъгъ ши къ о-
тене, чеа че п'ар пътеа фаче веди, тай ла
врътъ ють къ ши припълни алт пристин въл ад-
въртълъ, ла каро се ва адаоце ши ширеа че
се ащеантъ дъл Erd. Hir. Йатъ дар къ спе-
ори ши десфътмареа ши клевета фолосеще, дъл
вът адикъ ва да примеж ка адевъръл съ еасъ
ка атът тай стръмъчтъ.

МОЛДАВИЯ.

Іашії, 20. Івніе. Домъвле Pedaktorъ!
Дакъ п'я ти аши адъче амиоте de квітеле
Мълтвіторілъ, че зіче: „Доамне юартъле лор
пъкатълъ къ п'я щід че фак;“ дакъ п'ашъ кві-
тета въл фоле п'явліче критіка аре съ дін-
теасъкъ а вічі відібріле ши а діндрепта гре-
шелеле, ѹаръ п'я а атіце персоапеле, апоі
аєспра авторілъ артіклълъ № №. 46 ал
Газете de Трансільванія свот ревріка Мол-
давія, тіпъріт фъръ дать ши іскълітъръ афаръ
de фервъл стелімор фъктъе припълни але Дтале
осербъчілъ, че сінгре сълт de ажъс, а ре-
фота квіпріндереа ачелъ артіколъ, аши афла
ши ебъ о твідіте де персоналітъдъ ши атін-
цирі; дисе ачеаста п'я е девіза съцетъторілъ-
лъ, че п'тмаі кънд веде дінпрокаре din пар-
теа квіва, атвчеса се сіргвеше а фі твітъторів
евангеліе ши къ че тъсвръ і се тъсоаръ, къ
ачеа тъсоаръ, фідесат ши сквірат, ѹаръ тай
твітъ п'я.

Есте къ грек а пріві ведрептатеа, ши
кілітіреа аєспра апроапелъ ши а тъчё, ши
хондъ тоаре тай твілдътътъ кънд діл спін-
зъръ ждікат. Дакъ ледеа дъл фрепт віві
кріміналіст а п'я фі осъндіт тай дінаніт de жд-
екатъ, къ атът а тай твітъ потаве ачест діт
професорі, ка п'іще персоапе пре каре тві-
версітъдъ, союзтъдъ ши окъртвіріле леад
квіпоскът de дінвъдате ши тораде.

Нѣмаі ачела се поате дідоі деңре щі-
юда лор, кареле а стерс п'ялвереа de не вап-
челе вівіверсітъдълор дінпревръ въл діношій;
а дат есаміе ши а бъпътат атестатъръ ши
діпломе ка ши діношій, ѹаръ п'ямаі лауде
къ а б фост припълни стреіне, танде дісъ а б
рътас стреіне de бавій че іаѣ келтвіт ши de
щіпде; ачела зік се поате дідоі кареле ш'ар
фі арътат адънка са щіпдъ до скріері оріці-
палие щіпдіфіче тай твітъ дікът діношій, ѹаръ
п'ямаі діл дінвъръкътътъа звор ідеі стреіне
до венштіпте рошътъпеці. Не тай твіді din
корпосъл сколастікъ ам авзіт провінд ді-
лема твітътоаре: „ачесті професорі тоді саѣ
твій, сът віві а б ръ. De сът ръ, дагії а-
фаръ съ п'я стржче тінерімеа; de сът віві,
дінрідівъ лор, даціе челе че тревътъ ши
череді дела діношій дінлівіреа діноріе лор.
Се чере акът а щі де сът віві а б ръ. De
п'я кріді атестатърълор ши ді п'яшілор лор
(къчі спре а ждіка деңре щіюда лор тре-
вътъ, прекът ам зік, а щі тай твітъ орі тъкар
кът діношій), de п'я кріді дінвърърълор лор,
адъчеді діл вакавціе аіче ма фада локълъ
doi треі вървацие дела вівіверсітъдъ стреіне
черті припълнітъріле ачелора, съ вії еза-
тінезе ши съ въ спіе фъръ кріцаре каре
сът віві, каре п'я. Апоі атвчеса D. автор
се ва п'яте дідоі деңре діношій ши ар відѣ
de ар п'яте зіче къ ачест професорі, саѣ п'я.

Авторашъл ачелъ артіклъ се п'ялопе
къ съцетъторілъ ар фі тістікъ, ши къ п'я
аратъ машіна пе din лътвітъ ши теханістъл
еі ка съл лътвіреасъ ідеіле. Да ачеаста і
се ръспвіде, къ центръ авдерілі тоате сълт
тістіче ши машіна чеа маші дескъсъ п'ятъ
діношій ва фі tot п'япрічептъ. Че есте de
віпъ съцетъторілъ, дакъ ачел авторашъ аре
похаеле пе окі ши п'я поате видѣ машіна пе
din лътвітъ. De ар воі съцетъторілъ съл
тасе алвеада, с'ар п'ялопе къ вреа съл скоатъ
окі. Ш' апоі поате е ши преа тързій ка
съл тай поатъ лва чілева алвеада de пе окі;
орі поате къл тай плаче а рътъліе къ діноші.
Лашъ діндеина съ іе юікроскопъл сай съ
чаръ телескопъл чел таре de о тіе гал-
віпі а Dcale логоф. К. К.; дар есте театъ
къ ва фі tot дінъдар, къчі ачел че п'я
поаще лъкъръл да мініатъръ, дінешерт се
ва тіта ла діношіл пріпълкроскопъ сай тел-
ескопъ.

Авторашъл адаоце, къ тоате п'яажіпсвріле
се дінкеіе да доаъ квівіте, ши спре а-
діверіреа зіселор сале чітеше оффісъл din 5
Фев. Фада 5. Дакъ діл веі зіче акът къ п'я
а б дінълес че а б чітіт, къл а б вітат квіпрі-
сьл кіар а доаъ ръндеріл тай със din ачел
офіс, ши къ п'я есте діл старе съл прічеапъ
орі съл вікереасъ зи оффісъ лътвіт, дар
дінкъ о машівъ тай дінълчітъ, ѹаръші се
ва съпъра ши ва дінжіра пе съцетъторіл.

Доаъ ръндеріл да фада 5 тай със дінам
челе чітіт de Dлві, зік: „кътъ прічине
де тай със каре а б фост п'ядека зіві дінълъ-
твіл тай дінліт, тревът а се адъога ши гре-
тъділе твітътоаре.“ Та сеата вівіе Домъвле
авторашъ, къ зіче къ се адаог ши греятъділе
твітътоаре, ѹаръ п'я зіче къ літва ши пробе-
сорі съл тоате п'яажіпсвріле, апоі акът ді-
нішоръл de авторашъ дінрідіспеши а п'яне
не хъртіе къ тоате п'яажіпсвріле дінп'я ачел
офіс се дінкеіе да доаъ квівіте? адекъ ліпсь
de оамені ши ліпсь de кърді! (Ва тіта.)

ЦАРА РОМЪНІЕАСКЪ.

Ачеаста е епоха школелор. Дінп'яда-
ре школеі остьшеді дінсвілъ інтерес, п'я-
тві каре ши п'я ретіп'ріт портка домъна-
сьл прівітіре ле ачеаш, кареа свіпъ аша:

Кътре дінелілітъл дінорілор
de шеф ал ошіреі. Дінъл діл въгаре de
сеатъ тітівіріле копрісе діл апексвіле
съл літера A. ши B. альтврате пе дінгъ
рапортъл комісіе дінокітіе п'ятъл ажътві-
реа проектълъ школеі остьшеді ам гъсіт
ачеле тітівіріле асемълате къ дінінда ши къ-
цетъл Postre. Рътълне дар ка Апексвіл сът
літера A. съші іа алві съвършіре діл дес-
волтъріле че експеріенда ши тревънда ва
чере, кънд се ва дескіде школа остьшеда-
сьл, діл кътма кълдіреі дінкъперілор тревън-
чосе, п'ятъл каре Dta веі дінгріжі а Ne съ-
піе п'ялъл фъръ гъвавъ, ѹар п'ялъ атвчес-
времелічеще се ва дінокітіе школъ de іа-
къръ діл казарта кавалеріе, потрійт въл тे-
тітъріле копрісе діл апексвіл сът літера B.
ши спре ачест съжріт портвіт: 1-і. Кел-
тіала de леі зече тий, че се чер п'ятъл пре-

гътреа одъилор тревиличоасе спре лъквица
ші житъдътъра школарилор, се ва лъа din
икомотиле оциреи. Злеа. Съма de леи шай-
спре-зече тий, че се веде тревиличоасъ пе
фіешкаре ан пеитръ цінереа ачелор школарі
къ житъдътъціреа. Жидестълъри, къмпъръ-
тоаре de кърді ші алте асемепеа, се ва ако-
пері къ плата de doi галвені пе лъти каре,
се ва пъти de фамила фіеш-кървя din ачей
ішокъри. Злеа. Съма de леи треи-зече de тий,
че се чере пеитръ плата професорилор, се
ва словози din съма хотържътъ пріп леци-
реа апълти 1837 пеитръ житъдъдареа злеі
школі остьщещі. Іспокъри карія ла сферші-
тел кървълти de doi аю се вор къпоаше тай
дестойнічія житъдътътъре ші юніціле че
лі се чер пріп параграфъ 2-леа din апексъл
съйт літера Б, соре а трече ла партеа прак-
тикъ, ші жи кърсъл ачелія ан вор da іаръши
довеzi de въвъл прътаре ші дестойнічіе, вор
довълди дрент de житъдъдаре ла ранг de Пра-
порчік. (Бртъеазъ іскълтъра М. Сале)

Nр. 36, апъл 1837, Іспокъ 13.

Chronica strâna.

Італія. Рома 26. Іспокъ. Не кът се пойтъ
романія віне ші лініціт, не атъта жи впеле
четъді тра de партідъ прорѣтпе тай къ жи-
вершънpare. Шіт есте къ пана ла жич-
нітъл домініе сале дедесь ертаре цепераль
фігарілор політічі. Іагъ лъсь къ тай бомпі
съйт къ тогъл житътъді пееквоскъторі,
карія ертъри ші въвътъді жи дај къ шічоръл.
Ачей партизані оторъ пе асъкъс din контра-
рълор. Сінгър жи четъділе Ітола ші Фа-
енда се оторжъръ 26 інши жи рѣстітп пъ-
тма de доъ лъпі. Съице ітalian, колкътъорі
de ръсътънpare.

Флоренція. Гъбернітъл de аїті пеелікъ
о стрънсъ опреаль а тътврор адънаделор
de попор, фіе спре аши аръта пъльчереа орі
попълчереа къ тътвреле адтіоистратіве.

Жи Парта (Джакатъл Mariei Лісіе) пе
ла 16. Іспокъ се житътъларъ тътвръръл връже,
Ансоціт de стрънтъръ: „Віват Пів IX!“
„Морте кълвъримор іесвід!“ „Скотеці ламінаці,
ферестріле. Драгоні ші педестрітна къръдъръ
вліділе de тътврътъорі пойтъа търгів.

— **Жи Італія** сечерішъл съйт жичепът
пела 15. Іспокъ н., ші есе богат песте аще-
птаре. Акът туте паделе се житълъръ дін-
тър'одатъ de въката; септ. жи веде, къ съйт-
петаа фъсесе тай тълт пътма тъестрітъ.

Елвейдія. Се веде треаба, къ дъпъ че
жи впеле кантоне а ле Елвейдіе ажъпсеръ
токта radikalі жи капъл тревилор; дъпъче
матеріа чертелор тай въртос жи кавса іесві-
дълор ш. а. се жигрошъ таре, апо акът жи
жичі консерватівій аж жичепът а се теме de
житървениреа стрътілор. Де ачи ведем, къ
токта ші консерватівъл жироал de Bacilіa
зіче, къ ар фі вай de лок, дајъ съйт каптовеле
ар вътъта конвендіа федератівъ din 7. Авг.
1815 фъкътъ житъреа сінеші; съйт впеле din ста-
твріле вечіне ар кълка жи пічоре акта din
20. Март 1815 а конгресъл de Biena прі-
віторе ла републіка Елвейдіе. — Попоръле
пъзиасъсъ, къ пічі тълт пе е сінгъ. —

Черната. Франкфурт. Dieta конфеде-
дадіе ѡершане пъвлівъ де кърънд за прото-
кол до кавса Кракавіе въ датъ 17. Іспокъ 1847.
Пресиденте сол жестріак гр. Münch-Belling-
hausen десфъшаръ тай ѡолтей тетеіріле каре
аж жи вплемат пе челе треи патері тарі а
пітічі републіка Кракавіе, къпоскъте ші въл
пра, віне, къ адікъ Кракавіа п'а вълт кон-
діділе трактатъл de Biena, къ жи Февр.
ал апълти тр. съйт десфъшаръ сінгър жи деплінъ
анархіе, жи кът дъпъ ачеса п'а тай терітат
ре птрецире. Дъпъ ачеса се скъларь пе
рънд репресентандій человралте статврі ѡер-
тана, апът ал Пресіе, Баваріе, Саксоніе,
Віртембергіе, Баденълти ш. а. ші деклараръ
тоді, къ се довоіесе деплін къ вртареа че-
лор треи патері тарі, къ Кракавіа п'а тай
терітат віадъ политікъ шчл. (Щіре оффіч.)

Ръсія ші Половіа. О щіре къ тогъл
інтересантъ пеитръ політічі ші пеитръ пації.
Павловітъл, адікъ плавъл de а толі съйт о
коропъ ші житъл апът стат къппліт пе туте
семіділе славоне есте къпоскът ші спаріе
пе лъте de врео 15 апі жибоче. Мъскалі
ші рѣши де туте діалектеле, полопій, воемій
ші торавій, славачій din Болгаріа ші Краодіа,
ожърій ші вългарій ар фі съ інтре жи ачел
таре імперій, дела тареа жигедатъ пътъ ла
чес адріатікъ, дела Москва пътъ ла Констан-
тіопол, къ тогъл апъре ла 70 міліоне; іар
падіділе ісолате жи тіжлок, кът рохътій ка
опт міліоне 250 тий (дъпъ челе тай сінгъре
датврі), таїарій ка чінчі тіліоне, гречій ка
доль тіліоне съ фіе пітічі політічесе ші
топіді жи тареле елемент славон, асемепеа
ші петцій din тіжлок. — Славоній пътъ а-
кът пега ші акоперіа ачеса пла пе кът п-
теа. Іагъ лъсь къ Allg. Ztg. din 4. Івле а.
в. пе адъче доль кореспондинг, каре пе тай
ласъ річі о жибоіаль, къ паплавіцій лъвъръ
къ тогъл deadincъл спрэ ажъпцерев скопълти лор.
Она din ачелеаш къпрінде, къ літераді ші
житъцадій риші аж къдезат а лъді тендинде
славіче житре славоній провіділор австріаче
ші апът жи вътъло Бомія, пеитръ а кърд житъдъ-
даре оствеси de тълт, къпъл тогъл Царва
ръсіе е къ тогъл стрътп de асемепеа прічіле.
Гъверніл австріак деде жи врта ачесор се-
крете житрепріндері, фъкъл реїлатацие ла чел
ръсеск, арътълъл пътъ ші локріле din Бом-
ія, віде кърцева асемепеа съйтврі ші бом-
плотврі. Аша прісеръ пе къпоскътъл Къ-
леша, каре тай пайтє фъсесе професор ал
житълор ръс-славіче ла Петерсъврг, іар а-
кът петречеа жи провіділе славіче спре-
аши деплін стадія (ші планвріле). Се тай
прісеръ ші алді бомпі къ прептс, житре а-
чеса ші тай професор dela віверсітатеа Кі-
евълти, карія тоді се стрътвртаръ ка арестанді
ла Ст. Петерсъврг, віде фъсесе арътълъл жи
тешіліа фортьрецеи Петр-Павел ші съпът-
ши о аспръ черчетаре ка тътврътъорі аі пъ-
чій пъвліче. Житр'ачеса тотъ кавса ачеса
заче пътъ акът съйт о гръсъ житъпечіме.
Аша съвъ о кореспондингъ din Mais. Алта din
Петерсъврг къ датъ 19 Іспокъ пе асінгъръ de
пейде порвичі аспръ, date пріп міністеріз про-
фесорілор ші алтор літераді de а се фери de
орі че тендинге паплавістіче.

Кіна. (Люкієре.) Де ачі пъль ла Кантон кълъторіръ англій Фъръ піс'є спіль-
папе, вънде социн дн 3. Апріле, нв пъдінь
тіpare прічинівъ атът кінезілор, кът ші дъ-
свіші пегвіеторілор енглезі че се афла аколо.
Ачи тай житъї вікімъ гъверпервл пе мандаріні
(Лювъдаці) ла сіне ші ле спісе прі-
чиніа веніреї сале. Пъль ж тіавтвл ачеста
англій астіпаръ 827 тъбрі кінезе. Не зіоа
бртътбре гъверпервл енглез пофті пе комі-
сарівл джпърътеск Kei-ing ла сіне. Дотра-
чеса словозі о прокіетаре кътре англій че
се афль аколо, жи каре ле спісе прічиніа
пептв каре аж апакат артеле, Фъгъдіндівле
тотодатъ, къ ачеле нв ле ва піне жос пъль
кънд нв се вор щерце тóте азвсвріле каре
ле дотрепрінд кінезії къ пегвіеторі еуропеї.
Двінекъ дн 4. Апріле ють къ віле
комісарівл кінез каре є воківл джпъраталі
дела Кіна, жи налатвл комісарівл енглез, вънде
се афла ші гъверпервл Davic. Комворвіреа
дін 3 з часврі ші се джеке ю ачеса, въ Davic
декларі, къткъ дакъ кінезії пъль дн 6.
Апріле нв вор пріїті влтіматвл, атвочі пре-
фаче четатеа Кантонвл дн ченвішъ. Дн 5.
Апріле, adoa zi de паці, англій се ші ап-
каръ аші оръаді плавл двпъ каре авеа а
комвате четатеа. Негвіеторій англій ші че-
лалді еуропеї се ашезарт жи вапоръ къ
тот че авеа тай скимп. Сеара цеперальв
d'Aguilar дотрепрінсе о черчетаре тілітаръ.
Din партеа кінезілор джвершівpareа нв тай
щія de хотаръ. Да 6. Апріле d'имінаада
пе ла 6 бре доі оїдірі енглезі се апопіеръ де
шандіріле четъді спре а реккоаще лока-
літатеа ші спре а прекончепе плавл de атак.
Овл дінтрі еї се бркъ ші пе zid жи свс,
Фъръ ка кінезії, карі се віта ла джоши, съ-
ле лікъ чева. Вапоаръле акт се ші пасе-
серъ жи рънд ші се ашента пітai ка съ
се dea септалв, кънд ють къ сосеще ре-
співсвя de сінвіре din партеа комісарівлі
джпърътеск. Индатъ двпъ ачеса гъверпе-
рвл Davic пъблікъ кондійле ла каре кінезії се
співсерь; ачеле сът: 1) Двпъ вп рестімп de
доі аї дела 6. Апріле джечепъод четатеа
din пъвтв а Кантонвл ва фі deckisъ ан-
гліор. 2) Садігі M. Сале аж воје а фаче
къте о есквісіе дн преціврвл Кантонвл
вале de о житътате zi, ші чіпе жи ва съ-
пъра, ва фі nedencit любрікошат. 3) Нище
кінезії карі ш'аї вътв жок de авії амполааді
енглезі, аж съ се nedenciasкъ формал. 4)
Акт джадатъ аре съ се рвпъ англіор пеп-
тв magazine ші пръвъл въ лок потрівіт.
5) Лъргъ magazine съ лі се dea ші въ лок
Фртос de ысерікъ крещіпъ ші de любрі-
пътбре. 6) Алте лъкврі котердіае тай а-
тървіте. Локвріле се тъсваръ жи жи
ачеса zi. Кінезії джжбра жи тóте пърділе,
къчі алтфелів п'ші птваа ресвіна. Да зіоа
бртътоаре кінезії карі ера лювіовії, къ ар-
фі вътъмат пе підзе амполааді англій фъсерь
скоші жи тіажловъ четъді ші аколо жи

фіпца де фадъа репресентанцілер трітіші din
партеа лв Davic, фъсерь вътбд любрікошат
къ тръстие de ватвіе. Сеара гъверпервл се
пвсе пе вапор жи дн 8. Апріле юарьш се
афла жи інсъла Хонгкоог кареа есте а англій
лор дела 1845 любоче, къ тóгъ артата са;
din кареа п'ял пірдт піч тъкар въ бърват.
Е de джемпнат, къ англій кънд сът акась,
пълеск серътторіле ші двініпечіде къ тп фе-
лів de реліюсітате че аїреа аповоіе о вет
афла, ші тутвії esnedigia ачеста о джтре-
пірсерь токта дн септътвла патітілор, ші
жи серътторіле лювіерій, ка ші кънд ар фі
воїт аші вате жок de віедні кінезі.

Жірпале апgle нв се пот mіpa din de-
ствл de брба кътезаре а кінезілор, карі въ-
зънд къ тілідіа че о джтредіне Англія жи
інсъла са Хонгкоог, есте пвдінь ла птър,
аж сокотіт къ мі вор джгъръта астфелів, ка-
съ се словозе ла атак, ші атвочі жи вор дж-
тіка пе тоді; дась двпъ кът възврът, лъ-
врвл рееші алтфелів, ші джкъ къ атъга вра-
връ пептв апглій, джкът гъверпервл Davic
авт тóгъ дрептатеа аші джекеа прокльш-
чівпеа са жи кінезії ачеста: „Noi прівіт пе
попорвл кінезії, ка пе пеши вътві тічі, пе
карі вомт аї апъра; дась вай de ачей вътві, ка-
ри се портъ ръб! Съ авгъ, ток отві, съ
асквіт ші съ тремврѣ!“ — Тот че нв плаче
англіор din джпъчівреа че аж фъкът гъ-
верпервл къ кінезії, есте, къ пептв че аж
легат, ка птма пеши doi ani дела 6. Апріле
сокотіт съ фіе іерат англіор а іотра жи
Кантон, пептв че нв авт de лок, ші юаръни
пептв че съ нв кътезе англіор а се прівіла
Фъръ вътвішаре жи тóгъ дара кінезілор, юар
нв птма о житътате зі жи преціврвл Кантонвл?
Къ тóге ачеста токта ачеста вада
да англіор вът de кърьнд юарьш de лъквр
жи Кіна. (M. m. жир.)

ПОБЛІКАЦІЕ

Світскріса adminisрадіе аре чіпте а аръта
пърташілор джсоції de асігврапдъ асвіра
grindinei, къткъ двпъче свта пъль акт асі-
гратъ аж ші свт ла 400,000. ф. арц. (саб въ
тіліонѣ), атвсврат § 48 din стагтвеле джсоці-
її, сътет жи старе а птъра тѣтврор къп-
вор фі ппдт пагбвъ акт джадатъ а треіа
парте din свта жи вът вътвіліе ші
предвітъ пагбвъ, юар рътъшіа de 1/3 се вада
плѣті ка ші пъль акт тай памт de джеке-
реа сокотеліор апвіле.

Тот одать пе джет воје а пофті пе ачес-
domni економії карі пъль акт нв вор фі ин-
трат ла соціетатеа ачеста, ка токта акт
спре апопіерea лвпії челеі фервінгі съ п-
дотързіе аші асігвра септътвреле.

Клвж. 12. Іюн 1847.

Adminisрадіа к. к. жітврітії соціетати
трапсілване de асігврапдъ асвіра grindinei.